



**transcom**  
TRANSCENDENCIAS COMERCIALES S.L.



**SMALL HYDROKIT**

**UDI** 111787627446

Parque Empresarial Zuatzu C/Zubiberri nº31  
Edif. Urumea Finca 1 - Planta baja - Local 1  
20018 San Sebastián (Guipúzcoa) ESPAÑA  
Tel.: +34 943 224 360 Fax: +34 943 224 275  
[www.transcomsl.com](http://www.transcomsl.com) | e-mail: [info@transcomsl.com](mailto:info@transcomsl.com)



Търговско наименование: Small Hydrokit

# Z-10

#### СЪДЪРЖАНИЕ

Малка канюла + обтуратор + маркуч за промивка (Water line) ( 1500 mm / 59") + маркуч за евакуация (Waste Hose) (1300mm / 51") В нито един компонент не се съдържат фталати.



#### САМО ЗА ЕДНОКРАТНА УПОТРЕБА

Елементите от този комплект не бива да се използват повторно при никакви обстоятелства, тъй като това може да доведе до болести чрез заразяване на кръвта и венерически болести, както и от такива вследствие на контакт с фекалии.



#### ВНИМАНИЕ

Риск от перфорация при неспазване на инструкциите.

Да не се използва при деца или бременни жени.

Само за медицински специалисти. Това устройство не е предназначено за употреба от неспециалисти.

Да се използва само с продукти за промиване на дебелото черво TRANSCOM. (Z-01 HC-1 CLASSIC, Z-02 HC-2000 CLASSIC, Z-04 HC-1, Z-05 HC-2000).



Преди да използвате Hydrokit, вижте и противопоказанията и страничните ефекти на активните устройства.

Устройството трябва да се използва в специализирана среда (подходяща за употреба на медицинско оборудване).



#### ИНСТРУКЦИИ

Свържете маркуча за промивка към канюлата и вкарайте обтуратора в канюлата. Смажете канюлата и внимателно я вкарайте в ректума. След това извадете обтуратора и закачете маркуча за евакуация към канюлата. След всяко лечение изхвърлете целия комплект, като приемете мерки за безопасност за избягване на заразяването.



#### ОТГОВОРНОСТ

Клиентът носи отговорност ако инструкциите и указанията за използване, предоставени от TRANSCOM SL, не бъдат спазени.



#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ:

Чрез компонентите си и връзката между активното устройство и пациента комплектът за промивки, Hydrokit, е предназначен да поддържа основната функция на активните устройства, прочистващото действие се извършва единствено чрез последното.



#### ЦЕЛЕВИ ПАЦИЕНТСКИ ГРУПИ:

Пациенти, които имат нужда от радиологично или ендоскопско изследване.

#### ЗА ПРИЛАГАНЕ ОТ:

Медицински специалисти.

#### ОЧАКВАНИ КЛИНИЧНИ ПОЛЗИ:

Чрез връзката между активното устройство и пациента изделието извършва промивка и изчистване на дебелото черво.

Спекулум от биосъвместим материал, който не предизвиква алергии или дразнене.

Трайно качество през целия срок на годност, плътни съединения, херметична опаковка.

Контрол на микробния товар на повърхността на спекулумите за избягване на евентуални инфекции.

Хигиенични процедури за почистване, комплекти за едночратна употреба.

Ергономична форма и възможност за регулиране според анатомията на пациента.

#### ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Лесен за боравене, спекулумът е снабден с капаче, а обтураторът е с пръстеновидна форма.

Спекулум

- Изпъкнало-закривен край за лесно въвеждане.
- Ергономичен дизайн за стабилно фиксиране по време на процедурата.
- Пръстеновидна форма за сигурно свързване на тръбата за подаване на вода и отходния маркуч.

Обтуратор

- Обтуратор със закръглен връх за удобно въвеждане.

#### БЕЗОПАСНО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО

След употреба всички компоненти трябва да се обработят при спазване на общоприетите мерки за безопасност, защото ще бъдат замърсени. За изхвърлянето на тези отпадни продукти трябва да бъдат осигурени специални торбички с необходимата здравина, а именно устойчиви на пробиване и скъсяване, да бъдат сигурно затворени и третирани като медицински отпадък съвместим с общите битови отпадъци.

#### ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

Кожа с наранявания, нарушена цялост или увреждания в досег с устройството.

#### НЕЖЕЛАНИ РЕАКЦИИ:

При употребата на това устройство не са установени нежелани реакции.

Всеки сериозен инцидент, възникнал във връзка с устройството, трябва да бъде докладван на производителя и здравните власти.

Виж печата на опаковката



Виж печата на опаковката



РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ			
<b>LOT</b>			
Партиден код	Да не се използва повторно	Да се пази от слънчева светлина	Срок на годност
Внимание	Производител	Горна граница на температурата	Да не се използва, ако опаковката е повредена и да се направи справка с инструкциите за употреба
<b>UDI</b>	<b>MD</b>		
уникален идентификатор на изделията	Медицинско изделие	Чупливо, работете с необходимото внимание	Да се пази от влага
Дата на производство	Тази страна нагоре	Вижте ръководството/брошурата с инструкции	Номер на модел

Rev. 08:2022-04